



Victorian Certificate of Education 2002

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

Figures

Words

Letter

--

FRENCH

Written examination

Wednesday 20 November 2002

Reading time: 9.00 am to 9.10 am (10 minutes)

Writing time: 9.10 am to 12.00 noon (2 hours 50 minutes)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

Section	Number of questions	Number of questions to be answered	Number of marks	Suggested times (minutes)
1	20	20	30	50
2	13	13	30	70
3	4	1	15	50
			Total 75	170

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

Question and answer book of 18 pages.

Instructions

Write your **student number** in the space provided above on this page.

Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book.

At the end of the task

Hand in this question and answer book at the end of the examination.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other electronic communication devices into the examination room.

This page is blank

SECTION 1: Listening and responding

Instructions for Section 1

There are two parts in this section:

Part A: 20 marks

Part B: 10 marks

Answer Part A in ENGLISH and Part B in FRENCH.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Part A (Texts 1–4, Questions 1–12)

You will hear four texts. Each text will be played twice. There will be a pause of up to one minute between the first and second playings of Texts 1, 2 and 3, and a pause of up to two minutes between the first and second playings of Text 4. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

TEXT 1

Question 1

Name one item which is sold at the Maison Mercier.

1 mark

Question 2

What might weight-conscious people choose to buy and why?

- ---
- ---

2 marks

Question 3

What time does the Maison Mercier close?

1 mark

You may make notes
in this space.

TEXT 2**Question 4**

Why is Marianne reluctant to play golf?

1 mark

Question 5

What did Marianne's father think was good for his health when he was her age?

1 mark

Question 6

How do you know that Marianne's father was a sickly child?

1 mark

Question 7

List two of the weather conditions forecast for Saturday.

- _____
 - _____
- 2 marks

TEXT 3**Question 8**

The guide advises the children to be careful because ...

1 mark

Question 9

Name one feature for which this region is famous.

1 mark

Question 10

Name one species of bird mentioned.

1 mark

You may make notes
in this space.

Question 11

The horsemen's work involves ...

1 mark

You may make notes
in this space.

TEXT 4**Question 12**

Based on the information you have heard in the interview, complete the table below.

<p>First job</p> <p>Duties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • _____ • _____ <p>One positive feature:</p> <ul style="list-style-type: none"> • _____ <p>Second job</p> <p>Duties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • _____ • _____ • _____ <p>Robert's objection:</p> <ul style="list-style-type: none"> • _____

7 marks

Part B (Texts 5–6, Questions 13–20)

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a pause of up to one minute between the first and second playings of Text 5 and a pause of up to two minutes between the first and second playings of Text 6. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and answer the questions in FRENCH.

TEXT 5**Question 13**

In a sentence, explain why Christine visited some tourist sites on the web.

Expliquez pourquoi Christine a visité des sites touristiques sur le web.

Répondez par une phrase complète.

Question 14

Name two facilities mentioned which reassure Pierre about the houses suggested.

Nommez deux commodités mentionnées qui rassurent Pierre au sujet des maisons proposées.

- ---
- ---

Question 15

In a sentence, describe an activity that Pierre and Christine will be able to undertake in Brittany.

Indiquez une activité que Pierre et Christine pourront faire en Bretagne.

Répondez par une phrase complète.

You may make notes
in this space.

TEXT 6**Question 16**

Indicate two of the themes of Manuel's poems.

Notez deux des thèmes des poèmes de Manuel.

- _____
- _____

Question 17

What influenced Manuel to sing his poems?

Qu'est-ce qui a poussé Manuel à chanter ses poèmes?

Question 18

What is the social background of Manuel's mother?

Quelle est l'origine sociale de la mère de Manuel?

Question 19

According to Manuel, what is one important aspect of the role of a singer.

Answer in a complete sentence.

Nommez un aspect important du rôle d'un chanteur, selon Manuel.

Répondez par une phrase complète.

Question 20

Give one reason why the Canadians like Manuel's songs.

Answer in a complete sentence.

Pour quelle raison les Canadiens aiment-ils les chansons de Manuel?

Répondez par une phrase complète.

Total marks for Part B: 10 marks

You may make notes
in this space.

**END OF SECTION 1
TURN OVER**

SECTION 2: Reading and responding

Instructions for Section 2

There are two parts in this section:

Part A: 20 marks

Part B: 10 marks

Answer Part A in ENGLISH and Part B in FRENCH.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Part A (Texts 7–8, Questions 21–32)

Read the texts and answer the questions in ENGLISH.

TEXT 7

Les maquisards

Par une nuit de mai 1944, des avions ronronnent au-dessus d'une petite ville. Des employés des P.T.T.*, anxieux, tapis dans les champs, attendent, le regard tourné vers le ciel. Soudain, dans l'ombre, surgissent des parachutes. Aucun être vivant ne s'agite au bout des câbles. Ce ne sont pas des êtres humains qui viennent de se poser là avec un bruit sourd, mais des conteneurs bourrés d'armes, de munitions et d'explosifs.

Les résistants s'avancent furtivement vers les points de chute pour effectuer le dangereux ramassage. A la hâte, cette petite armée silencieuse charge les camionnettes de la poste dissimulées non loin, avant de partir pour le village voisin.

Armes et explosifs sont déchargés dans une ferme isolée et inhabitée. Il y a des fusils-mitrailleurs, des mines, tout pour faire de l'excellent travail. Les maquisards viennent de recevoir un parachutage d'armes!

Vingt jours ont passé...Le Débarquement de Normandie a commencé. Les parachutistes alliés ont déjà pris pied sur le sol français. Conformément aux ordres reçus, les postiers, hommes du service technique, tous des amis de Mme Lebon, coupent les lignes de la région. Leur tâche accomplie, ils gagnent séparément la ferme, l'entrepôt de leurs armes.

Après huit jours sans incident, le drame éclate. Tôt le matin, une auto allemande s'approche du village. Les Allemands entrent chez Mme Lebon. Elle comprend ce qu'elle doit faire. Sans perdre son sang-froid elle utilise le code prévu:

"Va chercher le chat!" dit-elle à son fils. Le gamin sait ce que cela veut dire...

Les maquisards sont alertés à temps!

*P.T.T.: Postes, Télégraphes et Téléphones

You may make notes
in this space.

Question 21

Give one piece of evidence from the beginning of the text which shows that the men are in a dangerous situation.

1 mark

Question 22

What landed in the fields?

1 mark

Question 23

What was concealed near the pick-up points?

1 mark

Question 24

Name the type of place where the men unload the vans and give two details about the place.

- _____
- _____

3 marks

Question 25

Why were these men the ideal people to disable the communication lines?

1 mark

Question 26

What two actions prevented a tragedy?

- _____
- _____

2 marks

You may make notes
in this space.

TEXT 8**Le tunnel du Mont Blanc**

Ouvert en 1965, le tunnel du Mont Blanc se situe sur un axe commercial et touristique majeur entre l'Italie (Courmayeur) et la France (Chamonix). En mars 1999, l'incendie d'un poids lourd a tourné à la tragédie et a nécessité la fermeture du tunnel. Après trois ans de travaux, les responsables du tunnel affirment qu'il est devenu "le tunnel le plus sûr d'Europe". Les routiers, longtemps incommodés, peuvent reprendre ce parcours.

Les habitants de Chamonix cependant, doivent depuis la réouverture du tunnel subir de nouveau la pollution de l'air, le bruit et l'insécurité routière. Ils sont d'autant plus hostiles au passage des camions qu'ils avaient tiré bénéfice de la fermeture du tunnel. Ils avaient perdu la brume carbonique qui flottait sur la ville et largement valorisé la condamnation du tunnel; les brochures touristiques vantaient l'air pur retrouvé. Leur opposition au retour des poids lourds reste ferme.

Les élus locaux et les écologistes exigent l'instauration d'une autre politique des transports en montagne. Ils évoquent le transport de marchandises par voie ferroviaire comme solution réaliste. A court terme, ils préconisent la réhabilitation des lignes ferroviaires existantes.

A moyen terme, ils exigent la mise en place de voies ferrées supplémentaires. Ceci résoudrait nombre de problèmes.

Il semble impératif que les pouvoirs publics investissent dans le développement des transports ferroviaires. Il faut surtout sauvegarder la qualité de vie des habitants et l'industrie du tourisme dans les Alpes.

You may make notes
in this space.

Question 27

Why did the Mont Blanc tunnel close for three years?

1 mark

Question 28

What types of links does the Mont Blanc tunnel provide between Italy and France?

- ---
 - ---
- 2 marks

Question 29

Name three benefits enjoyed by the people of Chamonix as a result of the closure of the tunnel.

- ---
 - ---
 - ---
- 3 marks

Question 30

What is suggested as an alternative to road transport?

1 mark

Question 31

Outline the two stages of reform proposed by those opposed to the passage of heavy trucks through the tunnel.

- ---
 - ---
- 2 marks

Question 32

What is in danger of being lost if no action is taken?

- ---
 - ---
- 2 marks

You may make notes
in this space.

Part B (Text 9, Question 33)

Read the text and answer the question in 150–200 words in FRENCH.

TEXT 9**A ceux concernés par la dégradation de notre ville**

Notre ville souffre des délits de nombreux membres de notre communauté. Avez-vous remarqué que les jardins publics sont encombrés de débris et les murs sont couverts de graffitis? Avez-vous peur le soir des bandes de jeunes qui traînent dans les rues et créent une atmosphère d'insécurité?

Il est proposé de rénover l'ancien gymnase actuellement abandonné. Pourquoi ne pas y aménager plusieurs salles d'activités pour occuper nos jeunes?

On a besoin de l'aide de tous pour financer les travaux de restauration et d'équipement. Deux organisations ont déjà offert des dons importants ainsi qu'un distributeur automatique de boissons pour les salles d'activités. Voulez-vous être bénévole?

Nettoyons notre ville et occupons nos jeunes! A votre avis qu'est-ce qui intéresserait la jeunesse - le sport peut-être et quoi d'autre? C'est maintenant à vous de proposer des solutions à ces problèmes.

Nous comptons sur vous!

L'Association des Amis de la Ville

Question 33

As a member of the public you have just received this message from the Progress Association. Write a letter to the president of this association, responding to all questions and suggestions.

En tant que membre de la communauté vous venez de lire ce message envoyé par l'Association des Amis de la Ville. Vous devez écrire une lettre à son président/à sa présidente. Répondez à toutes les questions et suggestions.

10 marks

You may make notes
in this space.

SECTION 3: Writing in French

Instructions for Section 3

Answer **one** question in FRENCH.

Answer **one** question in 200–250 words in FRENCH.

Question 34

To pay tribute to a person whom you deeply admire, you send his/her personal profile to your local newspaper informing the editor of his/her outstanding, but rarely recognised, achievements. Write the profile.

Vous payez tribut à une personne que vous admirez profondément. Vous écrivez son histoire personnelle pour le journal local. Dans cet hommage vous parlez de ses accomplissements remarquables, mais peu reconnus.

OR

Question 35

In your application for a science scholarship, you have to write an article for the members of the university selection committee. The article should evaluate the advantages and disadvantages of spending public money on medical research into ageing, genetics etc.

Dans votre demande de bourse universitaire, vous devez écrire un article pour le comité de sélection en science. Il faut évaluer les avantages et les désavantages d'utiliser des fonds publics pour les recherches médicales sur le vieillissement, la génétique etc.

OR

Question 36

I woke up one morning, my clock had stopped and when I looked outside everyone was standing still. No cars were moving...

Continue the story.

Je me suis réveillé(e) un matin, mon réveil s'était arrêté et quand j'ai regardé dehors, personne ne bougeait. Aucune voiture ne roulait...

Continuez l'histoire.

OR

Question 37

You have been asked by your youth club to give a speech about life's inequalities (for example in health, education, housing). Write the script of a speech, persuading the members that there are possible solutions to the problems which you have outlined.

Votre maison de jeunesse vous a demandé de faire un discours sur les inégalités de la vie (par exemple dans les domaines de la santé, de l'éducation, du logement etc.). Vous devez écrire le texte du discours pour convaincre les membres qu'il existe des solutions possibles aux problèmes que vous avez soulignés.

You may make notes in this space.

Assessment Criteria

The extent to which answers demonstrate:

Section 1: Listening and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 3: Writing in French

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar